



清國公使黎庶昌に我國を再任すや直に我  
 宅より琉球朝鮮に遊ぶと筆談せし世  
 時伊藤福理辭表に職を里留の儀らん  
 し心決つたりし状あり仍ある情を去方當  
 大臣に謀りしよ清公使の在任の情ありは  
 際寧海井上と謀るとあり如何多しを  
 井上は謝教ありし伊藤の兄ならぬと大事  
 件に伊藤も井上と謀りし且琉球の  
 君子興へて朝鮮の關係を絶つと云ふ事

禁下 皇天書 曆 庚辰 夏



早稲田大学図書館  
 文書27  
 C 28  
 2





み好言を登せり朝鮮之事ハ各國に認  
受ふる清國初に屬邦視すと云ふ譯を  
情めり此際我が院城と云ふ所より上  
都令よりより去方之意見あり此は是より先  
き吉野宮内次官の世般黎庶昌の筆談と  
示し向河運使の代文に傳へし事なりし  
首相府定より去人より書しお譯の上京より  
よ事此時機を伝へし里浦の怪理死任  
傳へ秘書官小坂の怪理の例より高令せ  
り夜と云ふ節部より二冊を對法

手授せり之は井上毅文筆妙なりより伊原より見

せましく扱ひし身不田所在法院議長官長

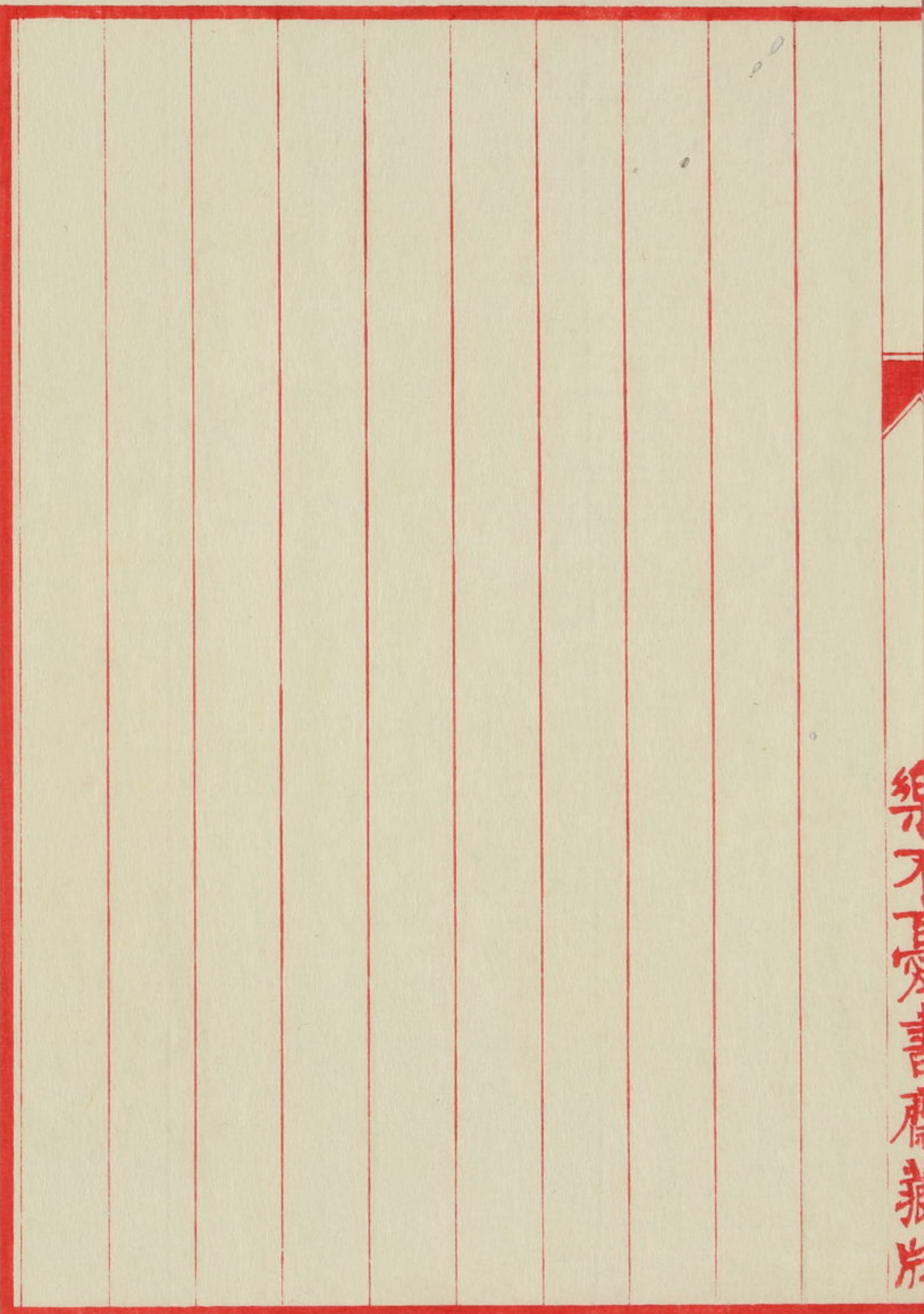
に知り伊原より冊を授けり黒田の譯書より二十二年四月

伊原の又の譯書に臣伊原一讀之及多即令に言を授けりし出奉

る一巻を授けりし



樂不其書齋藏



養浩堂藏書

二十一年一月二十九日黎公使筆談  
丙午十月廿日觀



微名

癸巳年  
正月廿九日

成序



密

二十五年二月十九日

養浩堂藏書

養浩堂

藏書

養浩

密

二十五年二月十九日

養浩堂藏書





一月二十九日清國公使黎庶昌君筆談

黎曰壁間所懸拙作詩既不佳字又甚劣對之令人增媿他日當重書一通奉贈易此可乎

誠曰尊作係當時席上即吟却增懷舊之情希更賦再遊之一詩以續舊好有賜大筆則幸甚

黎曰僕此次重莅貴國端居多暇當與君舟聯文酒之盟閣下閣筆三年想從此詩興又勃勃也

誠曰誠然文酒更歡之中亦吐多少胸懷有益於學問不為鮮少矣

誠曰閣下係神交曾所筆談數紙關涉兩國者一一裝飾以藏匣底雖然未敢示人何料今復相晤一堂



談及舊時此亦人生不多有之幸也

黎曰昔時筆談皆係率時應教閣下至以錦裝存匣此故人過愛之厚意實則不足存也惟既承不棄乞勿轉以示人僕受惠多矣

誠曰敬奉大教此卷係閣下往年始訪茅廬相對筆談不知日暮此興存不忘想閣下亦同情距今殆七年

黎曰今日之會是僕第二次初訪貴廬七年之中事勢遷移大與昔異即我兩國之交誼亦漸較前加密或者此次能與貴國大臣調和一切將中東未解之結釋然辨明是僕之私願而其事之成否則不敢

期必也

誠曰當今之時益結而大而固邦交是閣下之任也而昔輩亦或可為調人

黎曰數年前貴國人意中總疑中國有與貴國相難之意其實中國頗願與貴國聯和無如貴國與我所構小小之齟齬不一而足一波甫平曾不一年一波又起以致芥蒂總未能忘僕甚願以後我兩國交際和平不再添細故則友誼不患其不密矣兩國之病患在相輕今日當力祛此病為邦交之首務

誠曰僕始與閣下相見已不以芥蒂置於胸中但至兩國人民未有相親相敬如兩人思兩國此亦係自然之氣運



今也貴邦治法越之葛藤歐人頗敬重貴邦而我國  
往異字舊觀謀故喜閣下之再任非尋常也

誠曰自今後三年之際想必有可把臂而談事目下幸  
亞細亞無事最屬可喜

穆曰目下亞洲大局無事誠是可喜但我中東韓三  
國之氣仍未甚通亦是美中不足依鄙見必應三國  
聯為一氣心志翕和方算亞洲大可喜事閣下所  
見以為如何

誠曰僕所見亦然但韓力弱不足以為獨立貴國若  
能出力庇護之則韓或可保社稷乎此國實屬東方  
之困厄目下我與貴國放擲之則俄忽可乘其時此亞

洲之大患也美國不足為韓輕重俄目下創始北地  
蹶道數年之後必達黑龍江此亞洲之一大變不獨  
亞洲可畏歐洲諸國亦畏之此次英國為何等觀  
自顧慮借歐人之力謀亞洲豈有無窮之害此南大  
命力未可為者也尊慮以為何如

黎曰韓為中國屬邦又係我國門戶密近神京中國  
無不以全力注重其情景却非安南可比貴國球案  
究未說明又欲兼制三韓此最中國人心之所不願  
者今欲我兩坦然來歡莫若置韓於不論聽中國獨  
力保護別與中國商立密約凡西洋各國有欲侵  
亞洲東部大局者兩國合力拒之方是正辦如此雖不



言三韓而韓亦包括在中。蓋亞洲東部三國其弱孰  
有甚於韓者。東方有事韓即先被其害。此固人人得而  
知之也。誠曰疏策非三韓也。西國若欲說明想難難韓明係亞洲大局。西國  
黎曰。敝國求友之意甚殷。亦非執定三韓不可與貴  
國共相扶助。但十年以來貴國與我國齟齬之處頗  
多。始而臺灣繼而琉球。繼而朝鮮。種相逼在敝國  
顏面所關。亦有騎虎之勢。但願貴國能代我國涉身  
處地籌出一轉圜之法。則事無不可商議矣。  
誠曰。今貴國無事我甚感。涉形跡。歐人苦袖手旁觀。若  
西國一旦有啓釁之事。渠輩靡然來之。誠可思也。  
黎曰。我西國有事。歐人袖手旁觀。其地切笑若彼此

相持一朝。有隙彼群起而收漁人之利。否則出頭調  
停。人情盡在於彼。此最亞洲之不幸。僕持此議久矣。  
誠曰。確論。佩服之至。非能閱歷歐洲之事故者。不能  
見及此。  
黎曰。東方之患在俄。貴國人知之。即敝國人亦未嘗  
不知。假如我西國真心聯和。只須訂立密約。互相扶  
助。以振興亞細亞大局為事。俄聞之。自可戢其狼吞  
虎噬之心。此兵家所謂上兵伐謀也。在貴國似不當  
以東涉三韓。使此事難成。為無益之舉。  
誠曰。此事閣下所深注意者。僕亦謹思熟考。以奉答  
焉。



誠曰現貴朝廷於歐洲無甚關涉之事。今俄德英法  
對貴廷最可懼且思者以何為第一  
黎曰亦祇是防俄侵韓耳。若於貴國實無惡意相  
對。球案雖未言明。然非故國所注重者。

誠曰貴國今欲謀亞洲大局。舍故國而無可共謀者。若  
閣下與我當路大臣拮据盡力。機在今日。今日之勢  
實非所可忽也。曾記西人之私議。故國不干涉韓事。矣  
國解釋球案。三國始翕然混和。此可為始。始在閣下之  
任。

黎曰東方之事。不出兩等辦法。

其一貴國不干涉韓地。中國解釋球案。別立親密

輔助章程。此最上也。

其一貴國仍復球王。中國亦放手韓地。訂明二國  
俱歸中日保護。抑其次也。

余此二端。僕思之。爛熟。竟之妙策。

僕思之

誠曰僕十年之心思。經畫亦不外于此。至當路大臣。而  
國各有見地。此亦廣採輿論。而脫却偏見。以謀國是。可  
立辨。屏閣下來。此亦盡力以告當路者。

黎曰。故國願于貴國修好之意。近來貴國大臣中。諒亦  
有見及相信者。只要如尊。謝脫却偏見。謀及久遠。兩國  
之事。可以立辨。故國任事大臣。亦祇有李中堂一人。可以  
決斷。是非。李相行年已高。此時機會。似未當忽視也。



誠曰李公中堂若能決斷謀及久遠則西國之至幸無過  
況李公與閣下中心所悅此時僕與閣下深可盡心我忠  
于國舍此而無他請閣下幸諒焉  
黎曰今日已晚當告辭

明治壬午二月一日

宮島誠一郎手記



共秘書二十二年十二月十日  
官元田永字君之宮中  
内覽せしめ  
翌年元田没世外孫在合為城  
接為帝一白帝  
明治壬午二月一日  
誠一郎手記



